



Tento výrobek se používá v kombinaci s NSK Varios Combi Pro2.

Přečtěte si návod k obsluze Varios Combi Pro2, kde najdete provozní pokyny a pokyny pro péči a údržbu.

Uchovávejte tento návod k obsluze tak, aby byl pro uživatele snadno dostupný při budoucím použití.

⚠ OPATŘENÍ

- Nestříkejte přímo na cement v kořenovém kanálku, odvápněnou sklovinu, výplň a okraj protézy nebo výplně.
- Tento výrobek je určen výhradně pro použití v Prophy režimu Varios Combi Pro2.

1. Obsah balení

Název dílu	Množství
Práškový násadec (pro Prophy)	1
Komora (pro profylaktické použití)	1
Hadice násadce (pro Prophy)	1
FLASH pearl (láhev)	1
Sada těsnicích kroužků (pro boční konektor hadice práškového násadce)	1 sada
Sada těsnicích kroužků (pro konektor na straně komory hadice práškového násadce a komory)	1 sada
Sada těsnicích kroužků (pro trysku)	1 sada

2. Seznam náhradních dílů a možností

Viz návod k obsluze Varios Combi Pro2.

Prophy Kit2

EL

Το συγκεκριμένο προϊόν χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με το σύστημα NSK Varios Combi Pro2.

Διαβάστε το εγχειρίδιο λειτουργίας του συστήματος Varios Combi Pro2 προκειμένου να ενημερωθείτε όσον αφορά τις οδηγίες λειτουργίας και τις κατευθυντήριες οδηγίες για τη φροντίδα και τη συντήρηση του προϊόντος.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο λειτουργίας σε προσιτό σημείο για τους χρήστες, επειδή ενδέχεται να το χρειαστούν στο μέλλον.

⚠ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

- Δεν πρέπει να ψεκάζετε απευθείας επάνω στο υλικό σφραγίσματος μέσα στον ριζικό σωλήνα, στο απασβεστωμένο σμάλτο, στο πληρωτικό υλικό και στο περιθώριο μιας οδοντικής πρόθεσης ή ενός πληρωτικού υλικού.
- Το συγκεκριμένο προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για χρήση κατά τη λειτουργία οδοντικής προφύλαξης του συστήματος Varios Combi Pro2.

1. Περιεχόμενο συσκευασίας

Όνομα εξαρτήματος	Ποσότητα
Εξάρτημα χειρός σκόνης (για προφυλακτική χρήση)	1
Θάλαμος (για προφυλακτική χρήση)	1
Εύκαμπτος σωλήνας εξαρτήματος χειρός (για προφυλακτική χρήση)	1
FLASH pearl (Φιάλη)	1
Σετ δακτυλίων O-Ring (για τον σύνδεσμο της πλευράς του εξαρτήματος χειρός του εύκαμπτου σωλήνα εξαρτήματος χειρός σκόνης)	1 σετ
Σετ δακτυλίων O-Ring (για τον σύνδεσμο της πλευράς του θαλάμου του εύκαμπτου σωλήνα εξαρτήματος χειρός σκόνης και του θαλάμου)	1 σετ
Σετ δακτυλίων O-Ring (για ακροφύσιο)	1 σετ

2. Κατάλογος ανταλλακτικών και επιλογών

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο λειτουργίας του Varios Combi Pro2.

Prophy Kit2

SK

Tento výrobok sa používa v kombinácii s NSK Varios Combi Pro2.

Prečítajte si návod na obsluhu Varios Combi Pro2, kde nájdete pokyny na obsluhu a pokyny na starostlivosť a údržbu.

Tento návod na obsluhu uchovávajte v dosahu používateľov, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliadnuť.

OPATRENIA

- Nestriekajte priamo na cement v koreňovom kanáliku, dekalciifikovanú sklovinu, výplň a okraj protézy alebo výplne.
- Tento výrobok je určený výlučne na použitie v Prophy režime Varios Combi Pro2.

1. Obsah balenia

Názov dielu	Množstvo
Práškový násadec (na profylaktické použitie)	1
Komora (na profylaktické použitie)	1
Hadica násadca (na profylaktické použitie)	1
Perličky FLASH (fľaša)	1
Súprava tesniacich krúžkov (pre bočný konektor hadice práškoveho násadca)	1 súprava
Súprava tesniacich krúžkov (konektora hadice práškoveho násadca na boku komory a komory)	1 súprava
Súprava tesniacich krúžkov (dýzy)	1 súprava

2. Zoznam náhradných dielov a voliteľného príslušenstva

Pozrite si návod na obsluhu Varios Combi Pro2.

Prophy Kit2

SV

Denna produkt används tillsammans med NSK Varios Combi Pro2.

Läs bruksanvisningen för Varios Combi Pro2 för användningsinstruktioner och riktlinjer för vård och underhåll.

Se till att användarna har tillgång till denna bruksanvisning för framtida referens.

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Spreja inte direkt mot cement i rotkanalen, avkalkad emalj, fyllning eller marginalen kring en protes eller fyllning.
- Denna produkt används endast i Prophy-läge med Varios Combi Pro2.

1. Innehåll i förpackningen

Namn på delar	Antal
Pulverhandstycke (för Prophy-användning)	1
Kammare (vid Prophy-användning)	1
Handstyckesslang (för Prophy-användning)	1
FLASH pearl (flaska)	1
O-ringssats (för kopplingen i handstyckets ände av pulverhandstyckesslangen)	1 uppsättning
O-ringssats (för kopplingen i kammarens ände av pulverhandstyckesslangen och kammaren)	1 uppsättning
O-ringssats (för munstycke)	1 uppsättning

2. Reservdels- och tillvalslista

Se bruksanvisningen för Varios Combi Pro2.

Prophy Kit2

DA

Dette produkt anvendes i kombination med NSK Varios Combi Pro2.

Læs venligst betjeningsvejledningen for Varios Combi Pro2 angående instruktioner for betjening samt retningslinjer for pleje og vedligeholdelse.

Opbevar denne betjeningsvejledning let tilgængelig for brugere af hensyn til fremtidig reference.

⚠ FORHOLDSREGLER

- Sprøjt ikke direkte på rodcementen i rodkanalen, afkalket emalje, fyldninger og kanten på en protese eller fyldning.
- Dette produkt er udelukkende til brug i prophy-tilstand på Varios Combi Pro2.

1. Pakkens indhold

Delnavn	Antal
Pulverhåndstykke (til prophy-brug)	1
Kammer (til prophy-brug)	1
Slange til håndstykke (til prophy-brug)	1
FLASH pearl (flaske)	1
O-ringsæt (til håndstykkets sidestik på pulverhåndstykkets slange)	1 sæt
O-ringsæt (til forbindelsen på kammersiden af pulverhåndstykkets slange og kammeret)	1 sæt
O-ringsæt (til dyse)	1 sæt

2. Liste over reservedele og ekstraudstyr

Se betjeningsvejledningen for Varios Combi Pro2.

Prophy Kit2

PL

Ten produkt jest używany w połączeniu z NSK Varios Combi Pro2.

Należy zapoznać się z instrukcją obsługi Varios Combi Pro2, w której znajdują się wytyczne dotyczące obsługi oraz wskazówki dotyczące pielęgnacji i konserwacji.

Niniejszą instrukcję obsługi przechowywać w łatwo dostępnym miejscu dla użytkowników, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

⚠ ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Nie rozpylać bezpośrednio na cement w kanale korzeniowym, odwapnione szkliwo, wypełnienie i brzeg protezy lub wypełnienia.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w trybie Prophy Varios Combi Pro2.

1. Zawartość opakowania

Nazwy części	Liczba
Końcówka do piaskowania (do stosowania w trybie Prophy)	1
Komora (do stosowania w trybie Prophy)	1
Wężyk końcówki stomatologicznej (do stosowania w trybie Prophy)	1
Proszek FLASH pearl (pojemnik)	1
Zestaw pierścieni uszczelniających (do złącza bocznego wężyka końcówki do piaskowania)	1 zestaw
Zestaw pierścieni uszczelniających (do złącza po stronie komory wężyka końcówki do piaskowania i komory)	1 zestaw
Zestaw pierścieni uszczelniających (do dyszy)	1 zestaw

2. Lista części zamiennych i opcji

Należy zapoznać się z instrukcją obsługi produktu Varios Combi Pro2.

Prophy Kit2

FI

Tätä tuotetta käytetään yhdessä NSK Varios Combi Pro2 -tuotteen kanssa.

Katso käyttö-, hoito- ja huolto-ohjeet Varios Combi Pro2 -käyttöoppaasta.

Säilytä tämä käyttöopas käyttäjien ulottuvilla myöhempää käyttöä varten.

⚠ VAROTOIMENPITEET

- Älä suihkuta suoraan juurikanavan hammassementtiin, kalkittomaan kiilteeseen, paikkaan ja proteesin tai paikan reunaan.
- Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi yksinomaan Varios Combi Pro2 -tuotteen prophy-tilan kanssa.

1. Pakkauksen sisältö

Osan numero	Määrä
Jauhekäsikappale (prophy-käyttöä varten)	1
Kammio (prophy-käyttöä varten)	1
Käsikappaleen letku (prophy-käyttöä varten)	1
FLASH pearl (pullo)	1
O-rengassarja (jauhekäsikappaleen letkun käsikappaleen puoleiseen liittimeen)	1 sarja
O-rengassarja (jauhekäsikappaleen letkun ja kammion kammion puoleiseen liittimeen)	1 sarja
O-rengassarja (suutinta varten)	1 sarja

2. Varaosat ja tarvikkeet

Katso Varios Combi Pro2 -käyttöopas.

Prophy Kit2

NO

Dette produktet brukes sammen med NSK Varios Combi Pro2.

Bruks- og vedlikeholdsanvisninger finner du i brukerhåndboken for Varios Combi Pro2.

Oppbevar denne brukerhåndboken lett tilgjengelig som fremtidig referanse for brukere.

⚠ FORHOLDSREGLER

- Ikke spray direkte inn i sementen i en rotkanal, avkalket emalje, en fylling eller kantene rundt en protese eller fylling.
- Dette produktet skal bare brukes i Prophy-modusen til Varios Combi Pro2.

1. Innhold i pakken

Navn på del	Mengde
Pulverhåndstykke (for bruk med profy)	1
Kammer (for bruk med profy)	1
Håndstykkesslange (for bruk med profy)	1
FLASH-pearl (flaske)	1
O-ringssett (for håndstykkets sidekobling på slangen til pulverhåndstykket)	1 sett
O-ringssett (for koblingen på kammersiden av slangen til pulverhåndstykket og kammeret)	1 sett
O-ringsett (for munnstykke)	1 sett

2. Liste over reservedeler og tilleggsutstyr

Se i brukerhåndboken for Varios Combi Pro2.

Prophy Kit2

UK

Цей виріб використовується в поєднанні з NSK Varios Combi Pro2.

Будь ласка, прочитайте у керівництві з експлуатації Varios Combi Pro2 інструкції з експлуатації та вказівки із догляду і технічного обслуговування.

Тримайте це керівництво з експлуатації в межах легкої досяжності користувачів для його подальшого використання.

⚠ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Не розпилюйте безпосередньо на цемент у кореневих каналах, декальциновану емаль, пломби та краї протезів або пломб.
- Цей виріб призначений виключно для застосування в профілактичному режимі Varios Combi Pro2.

1. Вміст упаковки

Назва деталі	Кількість
Порошковий наконечник (для використання в режимі Prophy)	1
Камера (для використання з метою профілактики)	1
Шланг наконечника (для використання з метою профілактики)	1
FLASH pearl (пляшка)	1
Комплект ущільнювальних кілець (для роз'єму зі сторони шланга порошкового наконечника)	1 комплект
Комплект ущільнювальних кілець (для роз'єму зі сторони шланга порошкового наконечника та камери)	1 комплект
Комплект ущільнювальних кілець (для насадки)	1 комплект

2. Перелік запасних частин та додаткових елементів

Див. керівництво з експлуатації Varios Combi Pro2.